

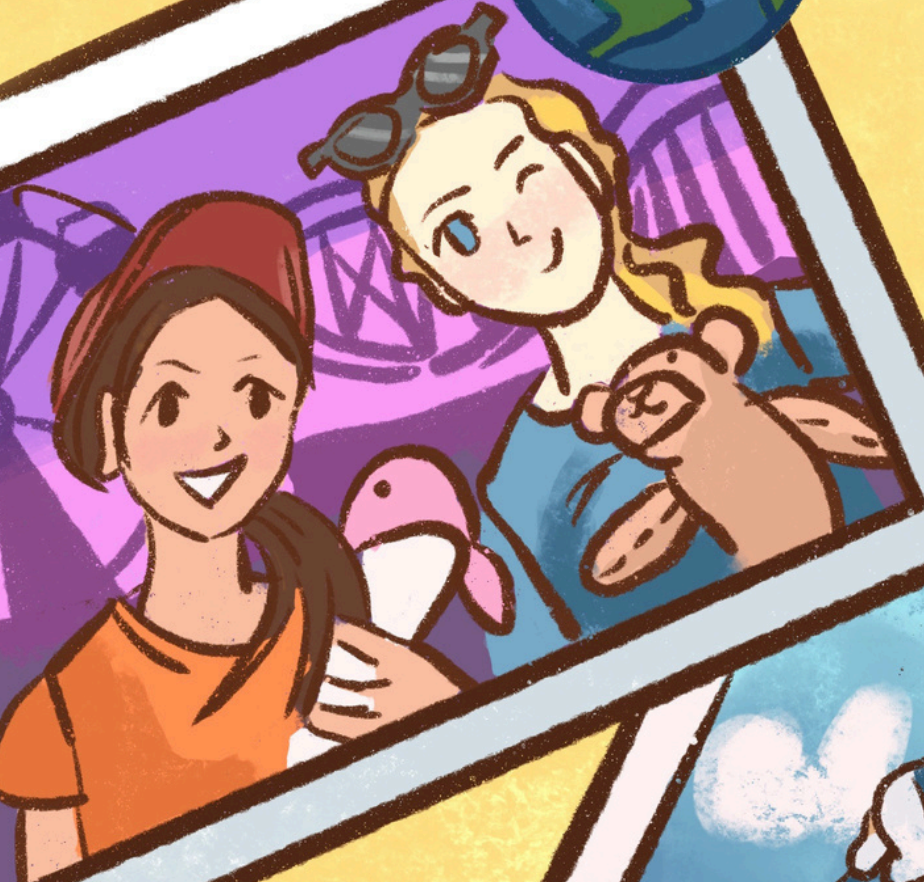
# TOGETHER WE'RE BETTER

(TODOS JUNTOS  
SOMOS MEJORES)

Libro Para Colorear

DRAW  
me  
IN

(Dibujame)







## ***¡Gracias a nuestros socios por hacer posible este libro para colorear!***

The Arc Maryland, el Departamento de Educación del Estado de Maryland, el Departamento de Discapacidades de Maryland, y el Consejo de Discapacidades del Desarrollo de Maryland se han asociado en nuestra campaña de educación inclusiva "Todos Juntos Somos Mejores" (también conocida como TWB, por sus siglas en inglés) en todo el estado desde el año 2004.

La campaña Todos Juntos Somos Mejores existe para crear conciencia y aumentar la aceptación de todos, destacando el valor y la importancia de una inclusión significativa para los estudiantes con discapacidades. Los componentes principales del programa son:

### **Kit de Herramientas Para La Celebración de La Diversidad**

- Contiene ideas para actividades, planes de lecciones para los maestros, videos, libros, y otros recursos para promover la inclusión y la participación total de todos los estudiantes.

### **Presentaciones Sobre Concientización y Aceptación de La Discapacidad**

- ¡Una celebración interactiva de las diferencias individuales y los puntos en común, que se ofrece sin costo a las escuelas de todo el estado de Maryland!

### **Concurso de Obras de Arte Para Las Escuelas Primarias y Para Las Escuelas Intermedias**

- Los estudiantes crean piezas de arte únicas basadas en el tema anual de la Semana Nacional de las Escuelas Inclusivas, el tema 2023-2024 es "Dibujame."

### **Concurso de Dibujo Para Las Escuelas Secundarias**

- Los estudiantes envían dibujos originales que muestran cómo la inclusión nos beneficia a todos. Estos dibujos (en colores blanco y negro) se utilizan como páginas en este libro para colorear, para que los niños más pequeños puedan disfrutarlo.

### **Exhibiciones Públicas de Obras de Arte en Todo Maryland**

- Las obras de arte se exhiben en edificios del Gobierno Estatal, bibliotecas del condado, lugares públicos, centros locales de parques y recreación, y en las redes sociales.

***¡Juntos podemos crear un mundo más inclusivo para todos; en donde los niños con discapacidades intelectuales y del desarrollo estén plenamente incluidos en todos los aspectos de la vida, y tengan igualdad de acceso a las oportunidades para poder triunfar!***

Favor de visitar el sitio web del The Arc Maryland para obtener más información sobre el programa Todos Juntos Somos Mejores. Usted también puede usar su teléfono móvil para escanear este código QR, o visitar nuestro sitio web a través del navegador de su computadora:

<http://www.thearcmd.org/programs/twb/>



Este proyecto cuenta con el apoyo de la Administración para la Vida en Comunidad (también conocido como ACL, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (también conocido como HHS, por sus siglas en inglés) como parte de una subvención de asistencia financiera por un total de \$1,262,502 con financiación del 100 % de ACL/HHS. El contenido es de los autores y no representa necesariamente las opiniones oficiales ni el respaldo de ACL/HHS o del gobierno de los Estados Unidos.



La Semana Nacional de Escuelas Inclusivas 2023-2024 y El Tema del Libro de Colorear Todos Juntos Somos Mejores:

## "Dibujame"

*Felicitaciones a los siguientes Estudiantes en las Escuelas Secundarias que contribuyeron con dibujos para el Libro Para Colorear de este año.*

**Emily Alt – 12º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Emma Lee – 12º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Chelsea Beatty – 12º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Peyton Leader – 11º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Rain Diedrichs – 12º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Annabel Messerle – 12º grado**  
Escuela Secundaria Glenelg  
Condado de Howard

**Mackenzie Flowers – 12º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Elizabeth McConnell – 12º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Madison Gorski – 10º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Lilah Obenschain – 9º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Connor Grabowski – 12º grado**  
Escuela Secundaria Rising Sun  
Condado de Cecil

**Connor O'Hare – 11º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Lexi Harris – 12º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Emily Pickett – 11º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Grace Hartlove – 10º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Lindsey Smoot – 10º grado**  
Escuela Secundaria Kent Island  
Condado de Queen Anne

**Grace Kim – 10º grado**  
Escuela Secundaria Glenelg  
Condado de Howard

**Olivia Webster – 12º grado**  
Escuela Secundaria Hereford  
Condado de Baltimore

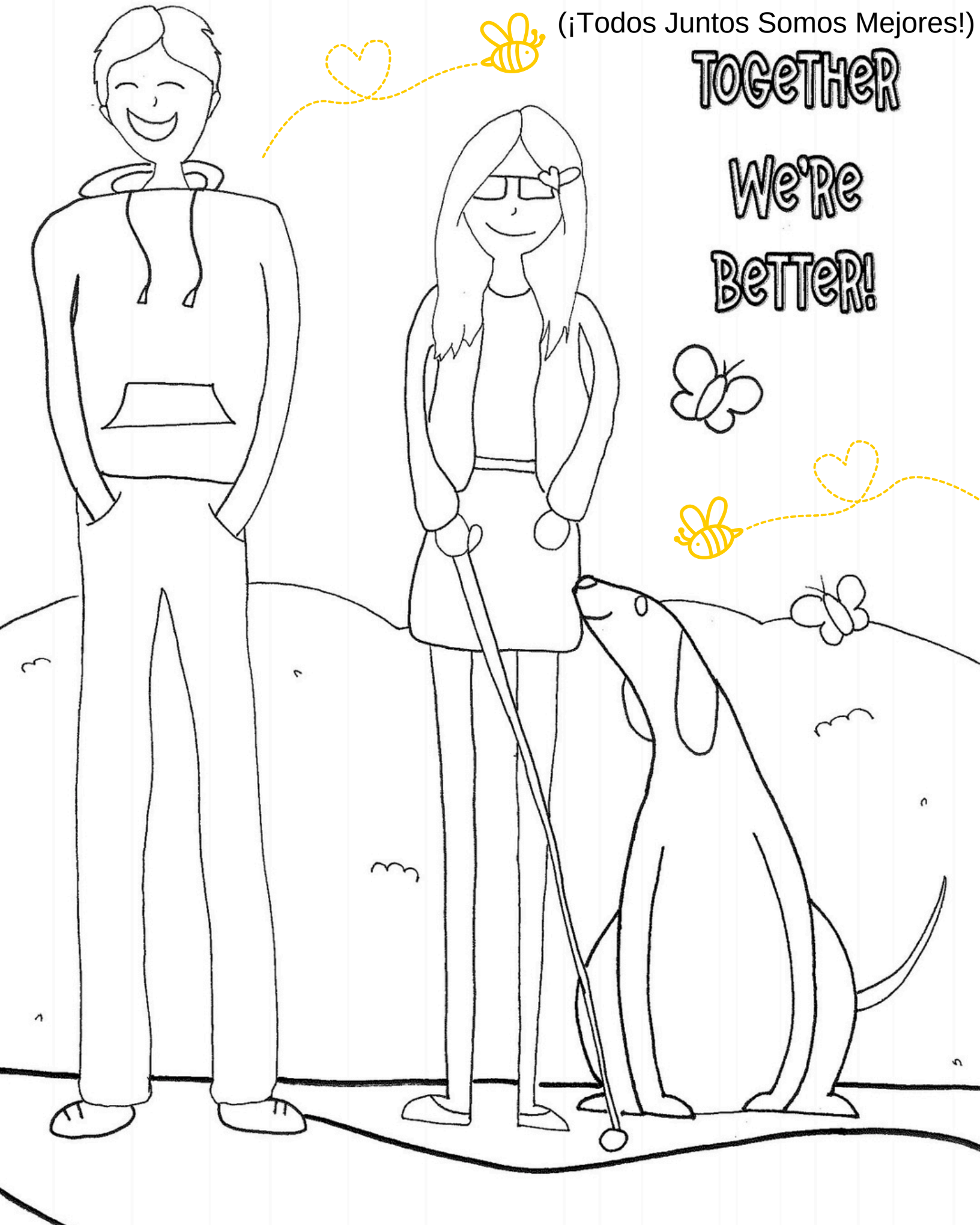
**\*Livia Urban (Artista de la portada) – 11º grado**  
Academia de la Santa Cruz  
Condado de Montgomery

(¡Todos Juntos Somos Mejores!)

TOGETHER

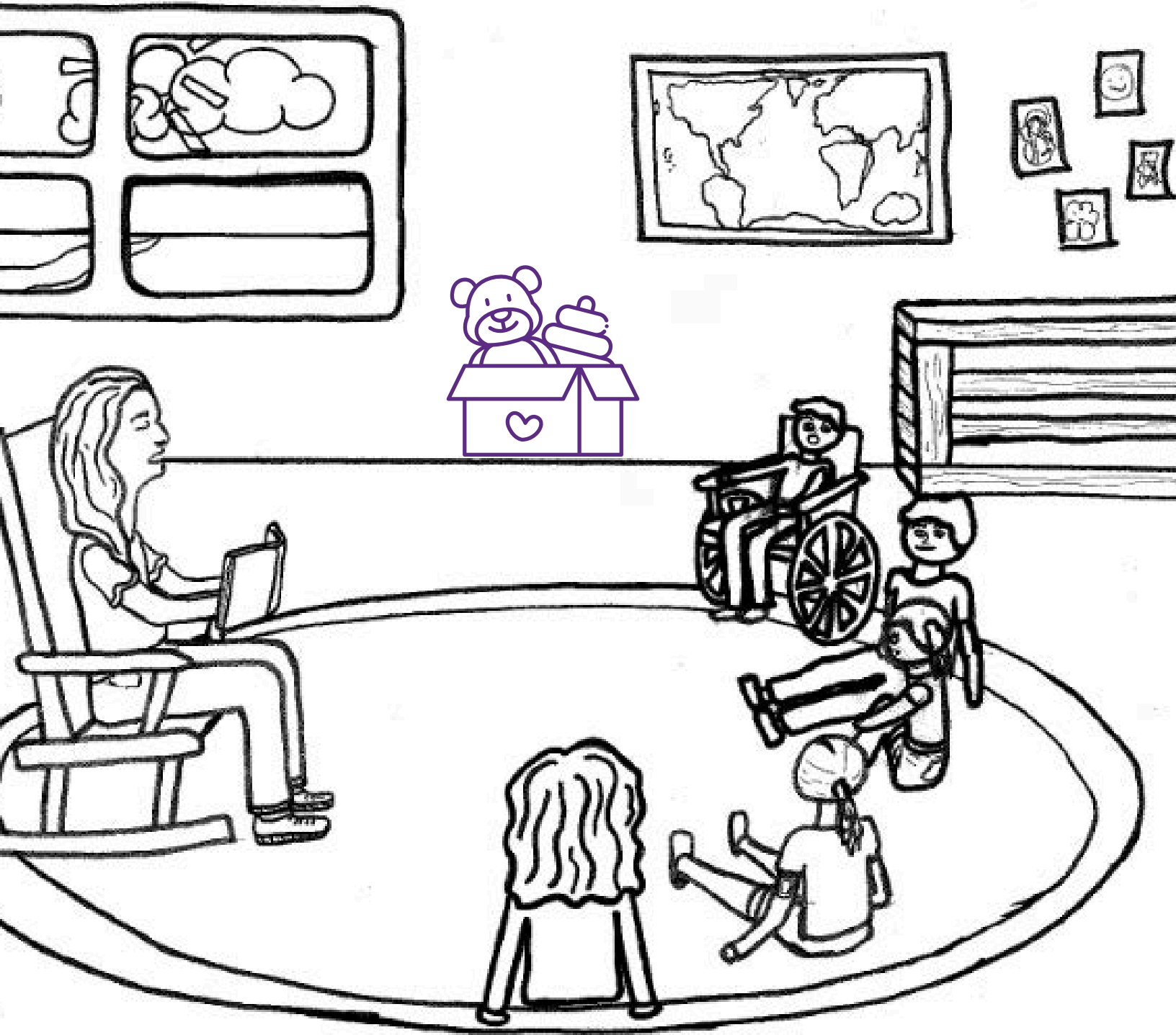
We're

BETTER!





DEFGHIJKLMNOPQRSTU



(¡Todos juntos SOMOS mejores!)

Together we ARE better!



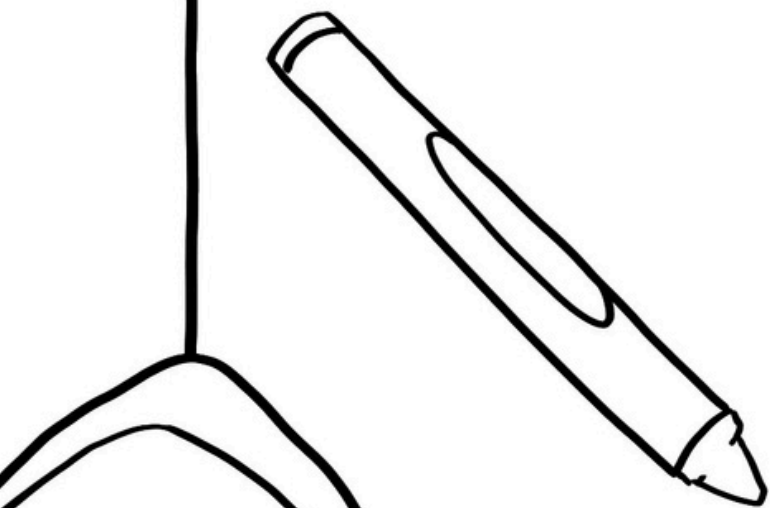
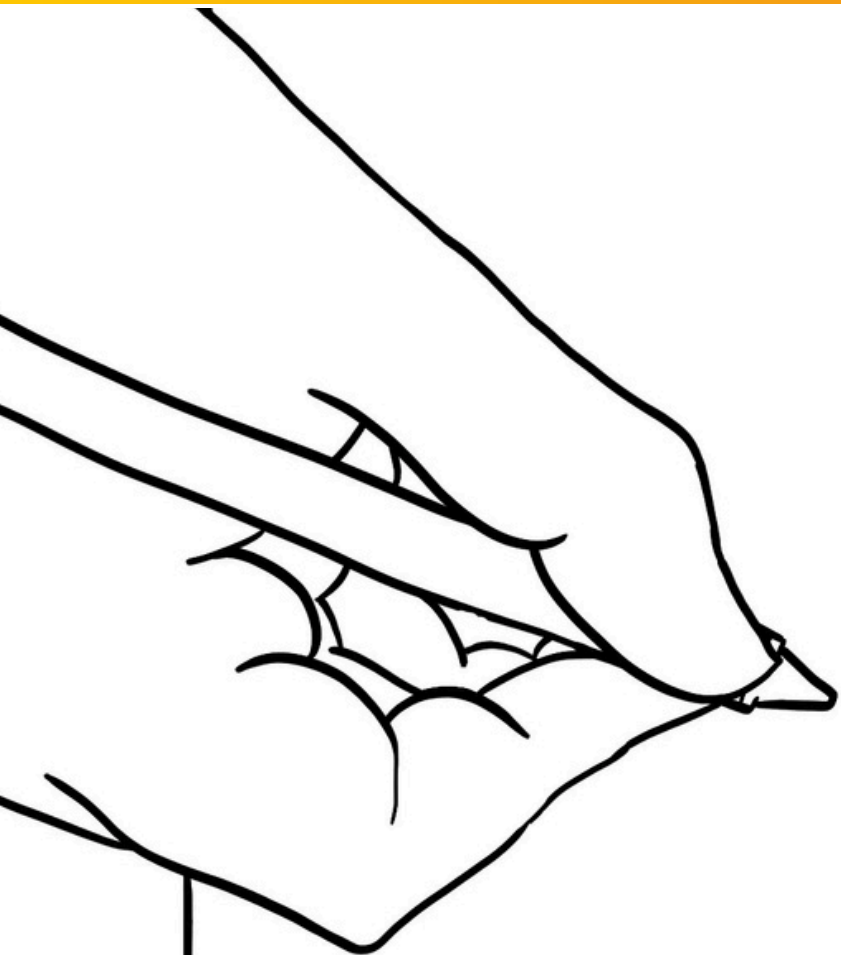




TOGETHER  
WE'RE  
BETTER

(TODOS JUNTOS SOMOS MEJORES)

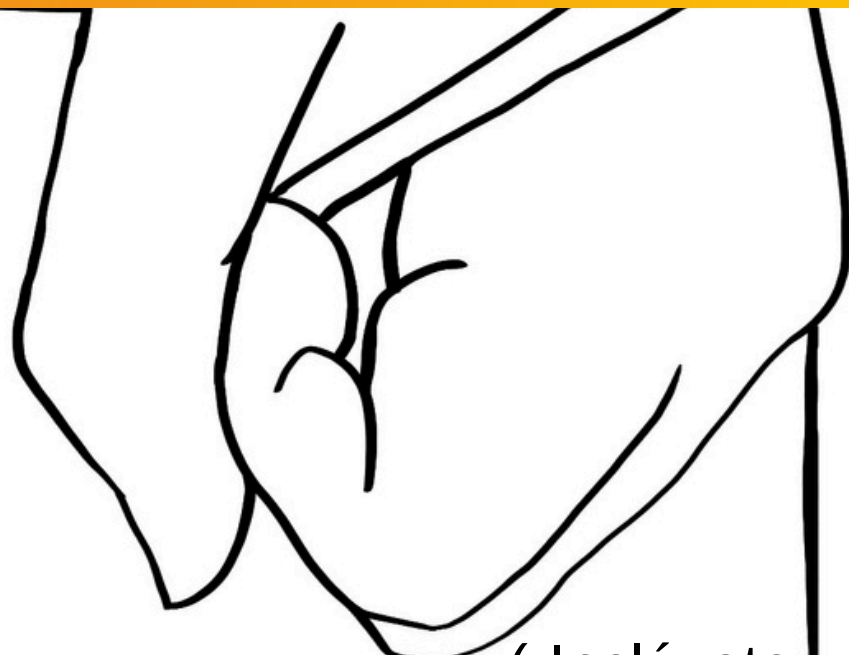
# DRAW





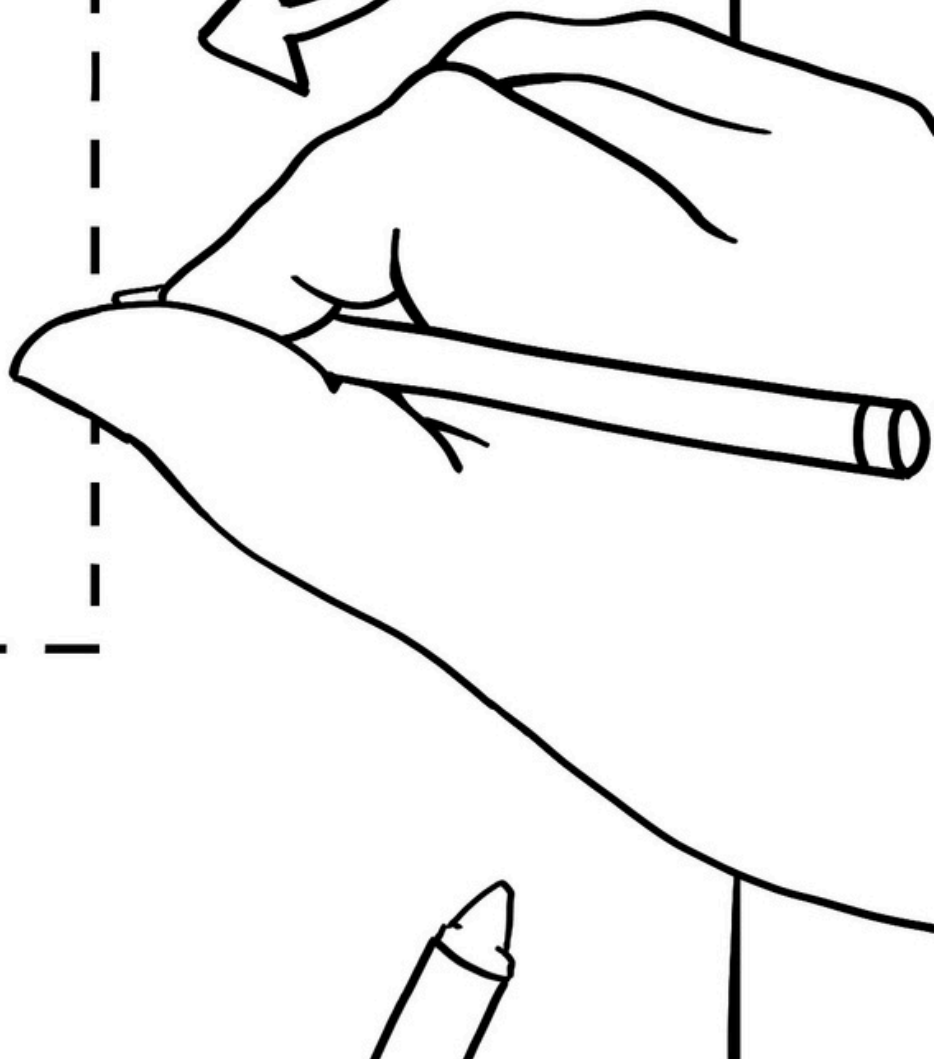
me  
**IN!**

(¡DIBUJAME!)



(¡Inclúyete

include aquí!)  
yourself!

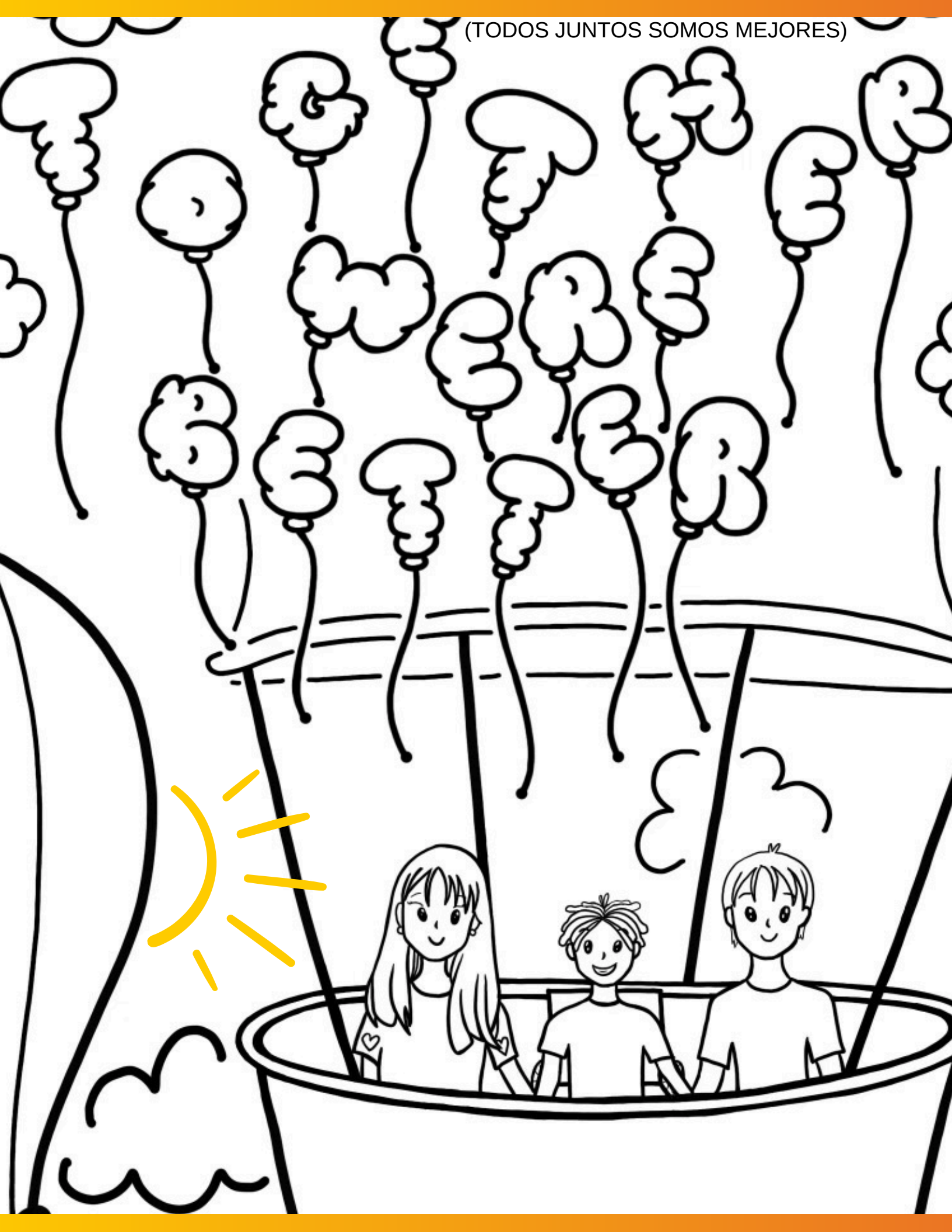




Casa club para todos



(TODOS JUNTOS SOMOS MEJORES)



(TODOS JUNTOS SOMOS MEJORES)

TOGETHER

WE

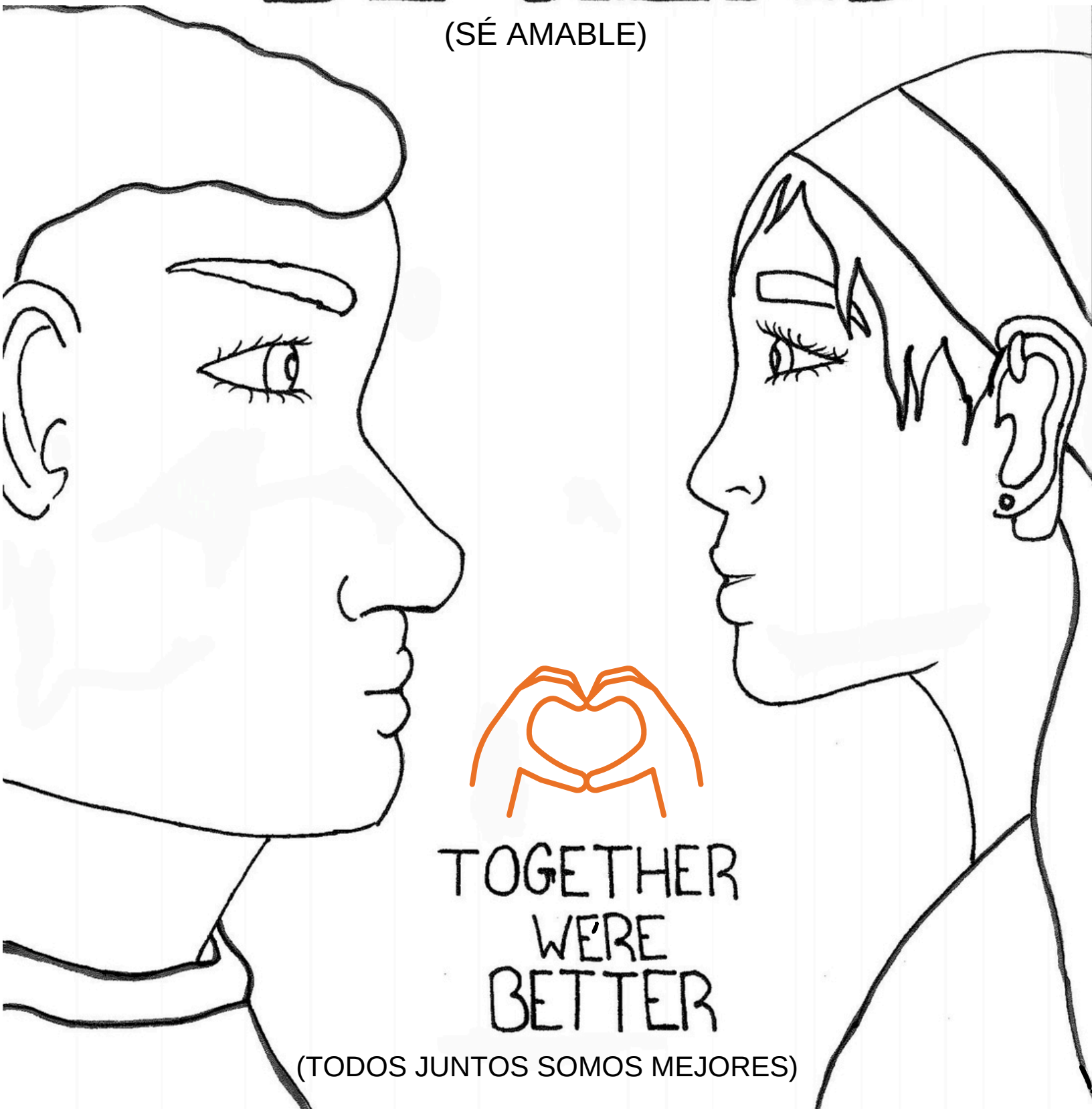
ARE

BETTER



BE KIND

(SÉ AMABLE)

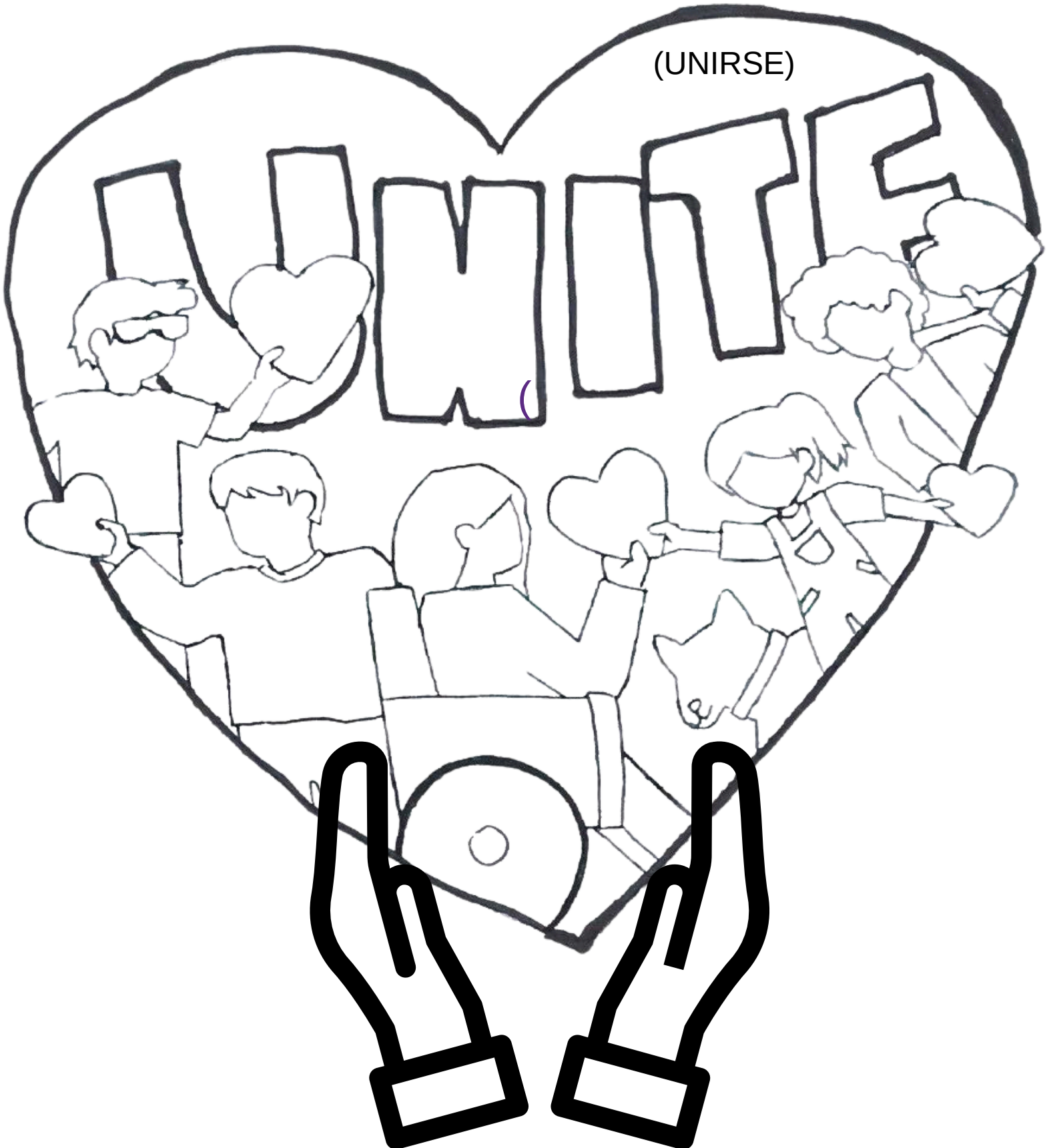


TOGETHER  
WERE  
BETTER

(TODOS JUNTOS SOMOS MEJORES)

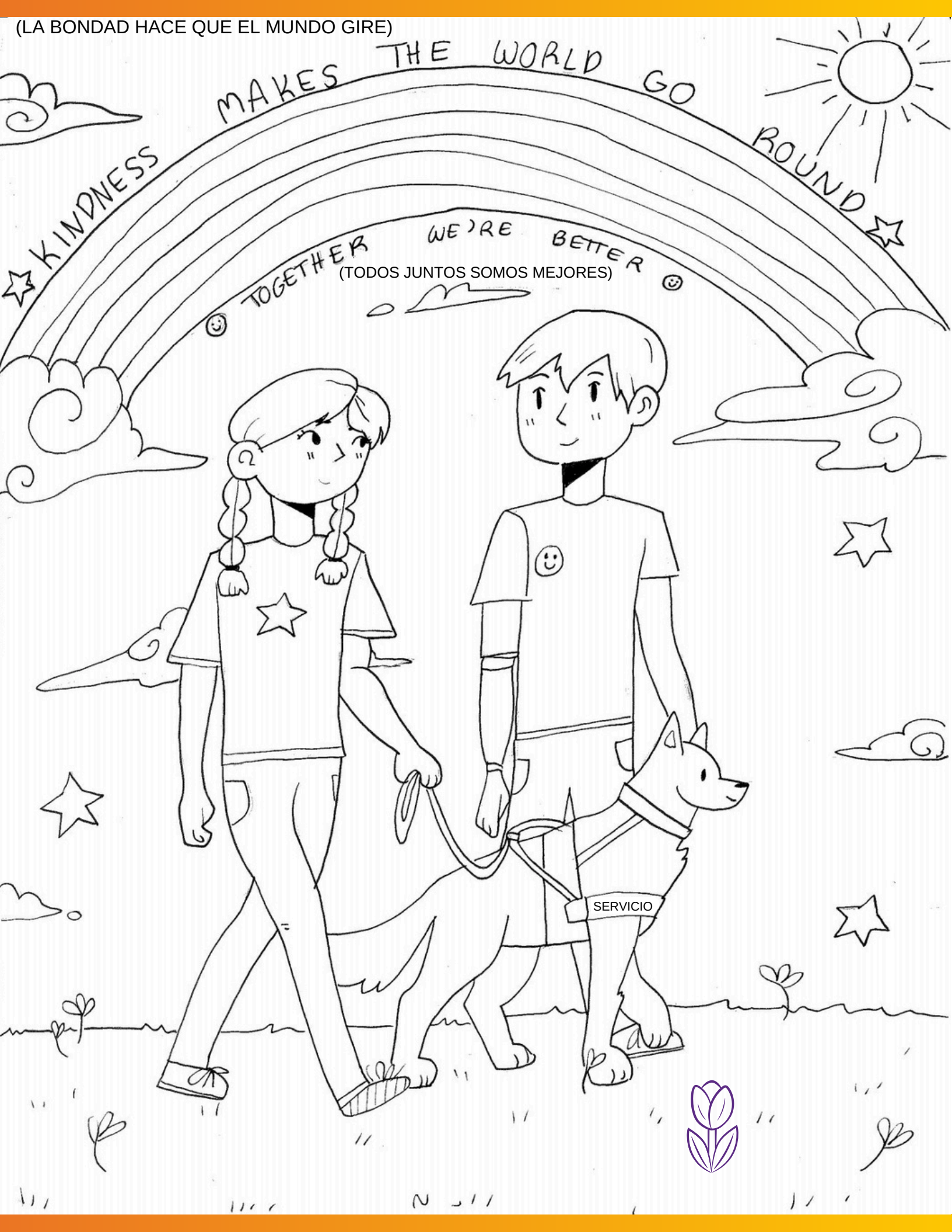
# Reunirse

(UNIRSE)





(LA BONDAD HACE QUE EL MUNDO GIRE)




KINDNESS MAKES THE WORLD GO

ROUND

TOGETHER WE'RE BETTER  
(TODOS JUNTOS SOMOS MEJORES)


SERVICIO





TOGETHER

WE'RE



BETTER

(Todos Juntos SOMOS MEJORES)



Together  
We Are



(Todos Juntos Somos Mejores)

Better



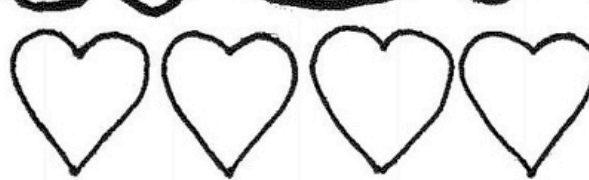
(TODOS JUNTOS SOMOS MEJORES)

TOGETHER  
WE'RE  
BETTER

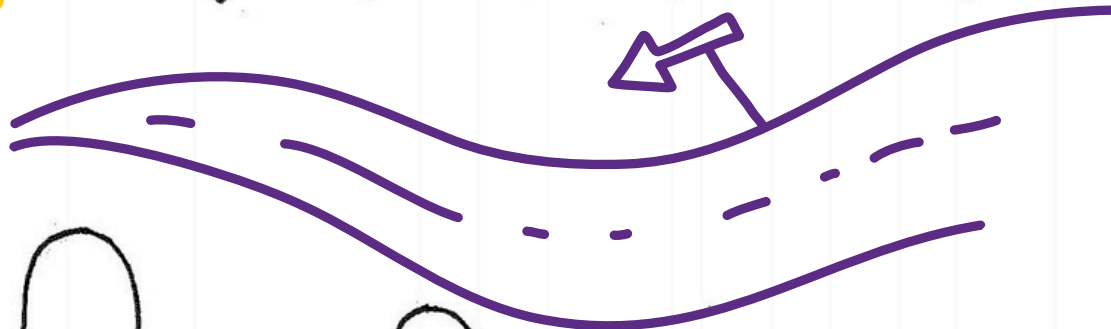
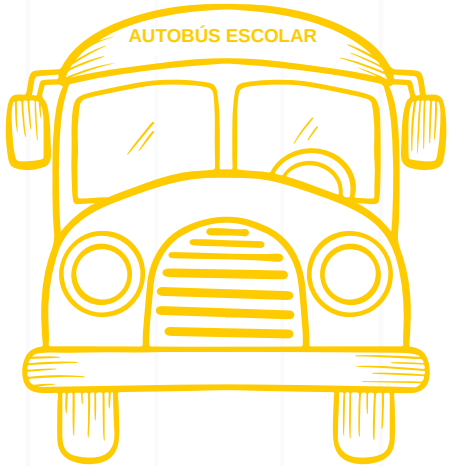
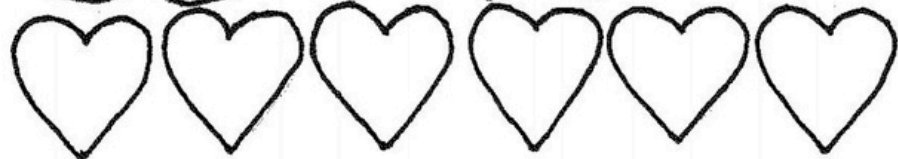


# TOGETHER WERE

(TODOS JUNTOS SOMOS MEJORES)

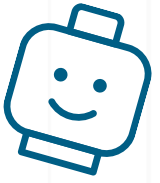


# BETTER



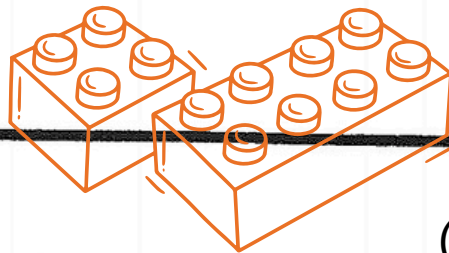
(Todos Juntos Somos Mejores)

# Together We Are Better



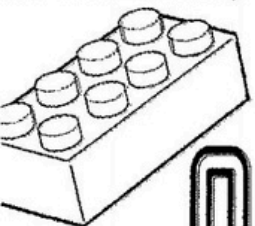
## LEGO CONTEST

(CONCURSO DE LEGO)



(CONSTRUYAMOS)

# LET'S BUILD





(¡Nosotros Somos Mejores Juntos!)

we are



Better  
Together!





(TODOS JUNTOS  
SOMOS MEJORES)

TOGETHER  
WE'RE  
BETTER



We are

Better

Together

(Nosotros somos mejores juntos)





YOU BELONG HERE

(TÚ PERTENECES AQUÍ)

Everyone Is Welcome

(Todos son bienvenidos)



(TU ERES SUFICIENTE)



Be Kind  
(Sé Amable)



(ELIGE INCLUIR)

